

W i d s e m m e s

L a t w e e f c h u A w i s e s .

N^o 8.

Limbaschds, tannit 20tâ Juni 1850.

Zeefas-Sluddinaschanas.

1.

Kad tas preekschlaika Ummurgas mahjitaja muischas Skoblin fainneeks Wikum Masulen, parradu deht konkursê krittis, tad tohp no Keiseriskas 4tas Rihgas Draudses-Zeefas, wiffi parradu-deweji kâ arri parradu-nehmeji usaizinati, ar tahdu praffischanu un makfaschanu wiffu-wehlaki lihds imo Juhli f. g. pee fchahs Draudses-Zeefas meldetees, jo pehz pagahjuscha termina neweens wairs taps klaufishs jeb peenemts un ar teem parradu-nehpejeem taps pehz likkumeem darrihts.

Wezza-muischâ (Ummurgas basnizas draudsê) tannit 15tâ April 1850.

J. v. Seck, Draudses-Zeefaslung

N^o 949.

Notehrs E. H. Erdmann. 3.

2.

Us pawehleschanu ta Widsemmes Zeefas Gubernatora M. v. Essen tohp no Keiseriskas Rihgas Kreis-Zeefas tahs pakka nahkamas nosazzischanas deht isprohweschanas no Widsemmes semneeku sirgeem, kam waijadfige, sluddinatas:

Nahkamas nosazzischanas preeksch isprohweschanas no semneeku sirgeem Widsemme.

- 1) Dee teem Widsemmes semneekem leelaku un uszigtigaku sirgu-audsina-
schanu pamohdinahi, buhs tee no teem semneekem audsinati sirgi ihpaschi
isfkattiti un prohweri tift un winneem buhs no 320 rubl. fudr. ta ap-
pakschâ peeminneta makfaschana dohta tift.
- 2) Dee schahs prohwerschanas un israudsischanas tiks ween tee, teem Wid-
semmes semneekem peederrigi sirgi no krohna= un dsimtu=muischahm us-
lauti. Tâpatt arri wisseem pee zittas kahrtas peederrigeem zilwekeem irr
ustauts, sawus sirgus bes naudas atlihdsinaschenu likt isprohweht.
- 3) Dee preeksch schahs isfkattischanas un prohwerschanas nowesti sirgi ne
warr jaunaki kâ 5 un neds arr' wezzaki kâ 10 gaddus buht.
- 4) Schi prohwerschana notiks eeksch Willandes pilssehtas tanni 21mâ Jnni
un eeksch Walmeres pilssehtas tanni 20tâ September f. g.
- 5) Schi prohwerschana un israudsischana no semneeku sirgeem fakriht eeksch
diwahm klasseshm:
 - a) to ar spehku saweenotu ahtrumu un
 - b) to ar spehku ween.
- 6) Preeksch labbas isdarrischanas eeksch tahs 1mas klasses tohp 100 rubl.
fudr. nofazziti, no kurreem 60 rubl. fudr. preeksch to 1mu, 30 rubl. f.
preeksch ohtru un 10 rubl. preeksch treschu sirgu irraid nofazziti.
- 7) Preeksch labbas isdarrischanas eeksch ohtras klasses tohp weena makfa
no 30 rubl. fudr. nolikta un prohtams preeksch. 1mu sirgu 30 rubl. f.
preeksch to ohtru 20 rubl. un to treschu 10 rubl fudr.
- 8) Katram semneekam, kursch sawu sirgu gribb pee isprohwerschanas preekschâ
west, buhs weenu to sirgu apshimedamu leezibu no sawas paggasta-
teefas peenest, ka winsch pats to sirgu audsinajis jeb par kummelû no
weena gadda wezzu pirzis un ka tas schê Widsemme raddijees.
- 9) Ta prohwerschana tanni 1mâ klassê, prohtams to ar spehku saweenotu
ahtrumu, tiks preekschâ nemta pirmâ kahrtâ, ar zil warredameem weena=
deem taifiteem un apfalteem semneeku wahgeem, us weenu tahsumu no
wiss' masak 6 werstes jeb ohtram kahrtam jahschu ar weenu swarru
pee segtas no wiss' masak 5 puddeem. Ja nu tas swars ne buhtu pil-
nigs bijis, tad wajag to paschu ar klahtswarru pildiht.
- 10) Ta prohwerschana tanni ohtrâ klassê, prohtams to ar tihru spehku ween,
warr eeksch weeneem slipreem semneeku wahgeem isdarriht, ar weenu

swarru no 50 lihds 60 puddeem un ar weenu usswarru no 2 puddeem us ikfattru 25 affu to tahtumu tahdâ wihsê, ka tas sirgs, kursch to leelaku tahtumu buhs nobrauzis un arr to leelaku swarru wilzis, to apgohdaschanas, naudu buhs winnejis, tas ohtrais schè pretti un tas treschais laikam tas tiks apskattihets, kursch pakkat nahkdams waitak pee tahs weetas steigfees, us kurras tas pirmais peeturrejis.

- 11) Za naudas=maksaschana tiks no teem fungeem tahs Beedribas tuhliht pehz pabeigtas prohweeschanas teem skattitajeem klahht effoht, ismaksata. Limbaschôss tanni 13tâ Mei 1850.

Rihgas Kreis-Zeefas wahrdâ G. Baron v. Delwig, Affessers.

N^o 538.

R. v. Engelhardt, Sekreters. 3.

3.

No tahs 2tras Rihgas Draudschu-Zeefas tohp us luhgfschanu wiffi tee, kam pee tahs pakkat=palikkufchas mantas ta Nihstauré nomirruscha melderâ Karl Daniel Schumann un winna turpatt nomirruschas gaspaschas Dorothea Schumann, dsimmusi Dasdorff, kahdas taisnas prassifchanas buhtu, usaizinati, ar tahdahm sawahm prassifchanahm weena gadda un feschu neddetu laikâ no appakfchâ rakstitas deenas skaitoht pee schihs Zeefas peeteiktes. Zâ patt arri wiffi tee, kas tam minnetam melderam jeb winna gaspaschai parradâ buhtu, tohp usfaukti, tanni paschâ terminâ sawus parradus pee schihs Zeefas nolihdsinaht; jo pehz scho noliktu laiku pirmajee ar sawahm prassifchanahm wairs ne taps klaufici un tee, kas kâ parradu-nehpeji israhdisfees, pehz likkumeem taps strahpeti.

Lohdes-muischâ, 2. Keiseriskâ Rihgas Draudses-Zeefâ tanni 22mâ Mei 1850.

Draudses Zeefaskungs W. Johansen.

Mühlenstein, Norehra weetâ. 2

4.

No Keiseriskas 3. Rihgas Draudses Zeefas teef — pehz ta augsta spreeduma Weenas Keiseriskas Widsemmes Opgeriktes-Zeefas — wiffi tee usaizinati, kam pee tahs Skrihwer-muischas paggasta teefas glabbaschanâ nodohtas, tam behglam Waffili Steponow Schorochow nonemtas naudas no 9 rubl. 3o kap. sudr. kahda prassifchana buhtu, lihds 12to August f. g. pee minnetas paggasta

teefas usdohtees, jo wehlafi wairs ne weens ne taps klaufights, bet ar to naudu pehz; likkumeem taps nodarrihts.

Keiseriskâ 3schâ Rihgas Draudses-Teefâ, Plahtermuischâ tanni 12tâ Mei 1850.
Draudses Teefaskungs v. Tiesenhäusen.

N^o 568.

Notehrs D. R. Stam'm. 2.

5.

Pehz tam ka tas preekschlaika Wahzkalna muischas rentineeks Jakob Sahligt, (taggad appaksch Tolkes muischas dsihwodams) parradu deht tanni seemâ 1845 gaddâ konkursi krittis un us kuhdsibu ta Wezz Pebalgas fainneeka Peter Zaunin tas konkursis aisturrehts tizzis, tad nu tohp — deht tam ka ta aisturrefchana uszelta — wiffi tee, kurreem lihds 1845tam gaddam — fur ta konkurse nolifka klüse — kahdas praffischanas buhtu, tâpatt arri wiffi tee, kurrei tam pascham parradâ palikkufchi, usajinati, eeksch trim mehnescheem, t. i. lihds imo August f. g. ar tahdahm praffischanam un makfaschanam pee Zirstes muischas paggasta teefas meldetees, jo pehz pagahjuscha termina ne weens wairs taps klaufights jeb peenemts un ar teem parradu-^{stehpejeem} taps pehz likkumu spehka nodarrihts.

Zirstes muischâ tanni 1mâ Mei 1850.

Jakob Behrsing, preekschsehdetais.

2.

6.

No Keiseriskas Rihgas Kreis-Teefas tohp pehz § 55 to Widsemmes semneeku likkumu no 1819ta gadda wisseem par sinnafchanu fluddinahts, ka pehz usrahdischanas ta fcheitan peenesta un starp to pee Gerra muischas paggasta peerakstita Jahn Bofsch un ta Pehrnewes birgera Heinrich Jürgensen tanni 14tâ April f. g. no^{stehgta} pirkfchanas kontrakta, irraid Heinrich Jürgensen no ta Jahn Bofsch to tam pascham peederrigu, eeksch Widsemmes Gubernementes, Rihgas-Walmeras Kreise un Ruhjenes basnizas draudse appaksch Gerra muischas gulledamas Skuddriht jeb Skundring mahju — par 2600 rubl. fudr. (diwi tuhstoscht un feschu fimtu rubbuku fudraba) par dsimtu un ihpaschuunu pirzis; — tadeht tohp wiffi un ikkattris, kas dohmatu, ka winneem kahdas prettirunnaschanas prett scho pirkfchanu un pahrdohfchanu buhtu, usajinati, weena gadda un feschu neddelu laikâ, no apaakfchrafstitas deenas fkaitoht, pee Rihgas Kreis-

Zeefas meldetees un fawas prettirunnafchanas peerahdiht un zauri weft, ar to zeetu peefohdinafchanu, fa pehz pagahjufcha laika ne weens wairs taps klaufihts jeb peenemts un ta Skuddriht mahja tam Heinrich Jürgensen par dsimtu un ihpafchumu taps norakftita.

Limbofchds, tanni 30. Mei 1850.

Rihgas Kreis-Zeefas wahrda G. Baron von Delwig, Affeffers.
 № 604. Sekretehrs, R. von Engelhardt. 2.

7.

Rad ta dsihwes-weeta ta preefch 5 gaddeem aigahjufcha un bes paffes apfahrt waffadama pee Augftrohfes muifchas paggasta peerakftita Jahn Kollmann, — kurfch neprezehfts un tanni laika, fa winsch aigahjis, 29 gaddus wezs, 5 pehdus 6½ tulles augumâ, ar bruhneem matteem, — finnama ne irr, tad tohp no Keiferifkas 4tas Rihgas Draudfes-Zeefas wiffas waldifchanas un polizeijas usajzinatas, to Jahn Kollmann, fur winsch arafstohs, zeeti nemt un tai Augftrohfes muifchas waldifchanai noftelleht.

Wezzâ muifchâ (Ummurgas basnizas draudfé) tai 3. Juni 1850.

Draudfes Zeefaskungs, Joh. v. Seck.
 № 1368. Notehrs E. H. Erdmann. 1.

8.

No Zehfu zifchas Draudfes-Zeefas tohp finnamd darrihts, fa tanni 10tâ Bewrar f. g. appakfch Butfchaufkes muifchas eekfch Jukkan mahjas tas femmu-mehrineeks Ferdinand Methold nomitris, behrnus un mafu mantibu atftahjis. Tadeht tohp wiffi tee, kurreem kahdas praffifchanas pee tahs arftahntas mantas buhtu jeb arri kurrei tam nomirufcham parrada palikkufchi, usajzinati, fawas praffifchanas un mafafchanas eekfch 3 mehnefcheem no appakfchrafkftitas deenas fkaiteht, pee fchahs Zeefas peerahdiht un nomakfahht, fur pretti pehz pagahjufcha termina neweens wairs tiks klaufihts jeb peenemts, un ar teem parradu-fehpejeem pehz likkumeem taps nodarrihts.

Bifseres muifchâ tanni 24tâ Mei 1850.

Draudfes Zeefaskungs E. von Magnus.
 № 296. A. Kröhl Notehrs. 1.

Kad tas pee Charlottenhain muishas peeraflitits skrohdella-sellis Reinhold Jakobi tanni 12tâ April f. g. eeksch Jaun-Peebalgas basnizas krogga nomirris un masu mantibu atstahjis, tad tohp no 3schas Zehsu Draudses-Zeefas wiffi tee, kurreem pee tahs atstahntas mantas kahdas prassifchanas buhtu, un ar' kurrei tam nomitruscham parradâ palikkufchi, usaijinati, ar sawahm prassifchanahm un makfaschanahm eeksch 5 mehnescheem pee schahs Draudses-Zeefas meldecees, ar to peekohdinaschanu, ka pehz pagahjuscha laika ne weens wairs tiks klaufihts jeb peenemts un ar teem parradu-nehpejeem tiks pehz likkumeem nodarrihts.

Bikferes muishâ tai 6tâ Juni 1850.

Draudses Zeefaskungs E. von Magnus.

N^o 349.

U. Kröhl. 1.

No Keiseriskas 8schas Zehsu Draudses-Zeefas tohp sinnams darrihts, ka tam Gulberes muishas sainneekam Gust Turk 7 pohdi linnu — kurreus winsch pehz sawas usrahdischanas, preeksch pahru mehnescheem eeksch Enselin muishas krogga no Rihgas nahfoht, no teem tur bijuscheem zetta-laudim nosadsis — nonemti un pee Gulberes paggastas teefas eeksch glabbaschanas atropdahs; — tadeht tad tohp wiffi tee, kurreem kahda dalka pee teem nosagteem linneem buhtu, usaijinati, eeksch 3 mehnescheem no appakfchrakstitas deenas skaitoht, ar geldigahm leezibahm sawas ihpaschibas pee schahs Zeefas meldecees, jo pehz pagahjuscha laika neweens wairs tiks klaufihts, bet ar teem sagteem linneem pehz likkumeem taps nodarrihts.

Bikferes muishâ tai 7tâ Juni 1850.

Draudses Zeefaskungs E. von Magnus.

N^o 352.

U. Kröhl Notehrs. 1.

Us luhgschanu tahs Engelart muishas paggasta teefas (Kuhjenes basnizas draudse tohp — no Keiseriskas Rihgas Kreis-Zeefas, wiffas polizeijas, muishas-un mahjitaju muishas waldischanas — usaijinatas, to — eeksch 1846 gadda no Engelart muishas pee Sweizeem muishas pahrrakstitu Jurre Rosenberg — kur winsch atrastohs, peerurreht, ka winnam bes kaweschanas buhs us Engelart muishas

noeet un sawu tur nenomakfatu atstahntu Krohna parradu no 7 rubl. 85 kap. fudr. nomakfahnt; tapatt arri wehl tohp tai muischas waldifchanai usdohts, fur tas Jurre Rosenberg atrastohs, to dshwesweetu tai Engelart muischas paggasta teesai peerahdiht, jo zittadi tiks no teem Aehpejeem ta likkumâ nosazzita strahpe peedfihnta.

Limbaschôs tanni 21mâ Juni 1850.

Rihgas Kreis-Zeefas wahrâ: G. Baron v. Delwig, Uffeffers

N^o 723.

Sekretehrs R. v. Engelhardt. 1.

12.

No Keiseriskas 1mas Zehsu Draudses-Zeefas tohp wisseem sinnams darrihts, ta schi Draudses-Zeefa sawu teefas-fehdeschanu eeksch Dubinskes muischas pee Zehsu pilfehntas noturrehs.

Dubinskes muischâ tanni 10tâ Juni 1850.

Draudses Zeefaskungs Wilhelm v. Kröger.

N^o 422.

Aleksander Müller, Notehrs. 1.

13.

Kad tas pee Remberga muischas paggastas peederrigs Mikkel Uhdreis preekfch tschetreem gaddeem no sawa paggasta bes passas aisgahjis un winna mitteljis schai muischas waldifchanai nesinnams irr, tad tohp no tahs Rembergu muischas waldifchanas wiffas polizeijas muischas un mahjitaju = muischas waldifchanas luhgtas, to Mikkel Uhdri, fur wiasch atrastohs — fanemt un schai muischas waldifchanai nosuhnt.

Remberga muischâ tanni 9tâ Juni 1850.

N^o 116.

Muischas waldifchanas wahrâ: G. Wilder.

Limbaschôs, tanni 23schâ Juni 1850.

R. v. Engelhardt,
Sekretehrs.

Der Druck wird gestattet. Im Namen des General-Gouvernements von Liv-, Est- und
Kurland: Titulär-Rath V. Voorten.

Bursacia Johanna